



**Katedra anglického jazyka a literatury**  
**Posudek vedoucí bakalářské KAJL s OFJL UHK**

**Autorka práce Valérie Smoláková**  
**Studijní obor FJ/AJ se zaměřením na vzdělávání**  
**Forma studia Prezenční**

**Název práce Les emprunts néologiques anglais dans la presse française d'aujourd'hui**  
**Vedoucí práce Mgr. et Mgr. Radka Mudrochová, Ph.D.**  
**Oponentka práce PhDr. Miloslava Dvořáková, Ph.D.**

Kritéria hodnocení práce	Hodnocení 1 -4
<b>Obsahová stránka</b>	
Formulace cílů práce	1
Vhodnost využití primárních a sekundárních zdrojů pro podporu argumentace	1-2
Rozsah a hloubka vlastní analýzy, kritický přístup ke zdrojům	1
Interpretace dat a splnění cílů práce	1
<b>Formální stránka</b>	
Logická struktura práce	1
Úroveň jazykového zpracování	1
Dodržení bibliografických norem	1
<b>Komentáře k hodnocení</b>	
<p>Práce předložená Valérii Smolákovou je rozčleněna do dvou hlavních částí, teoretické a praktické, jež jsou proporčně vyvážené, a jejich jednotlivé kapitoly jsou logického uspořádání. Po obsahové stránce se jedná o práci, která je dobře zpracována a zdárně mapuje (alespoň co do potřeb a rozsahu zadaného bakalářského úkolu) zastoupení anglických neologických výpůjček v současném francouzském tisku. Autorka se opírá o současné základní publikace z oblasti lexikologie/lexikografie. Řada zdrojů pochází i z elektronického fondu, neboť lépe reflektují současné trendy francouzštiny. Velmi kladně hodnotím metodologii a zpracování praktické části. Uspořádání a komentáře jednotlivých fenoménů jsou přehledné.</p> <p>Co se týče formální úpravy práce, je rovněž na dobré úrovni. Grafické zpracování je provedeno velmi kvalitně a jazykový projev autorky kultivovaný.</p> <p>Celkově hodnotím bakalářskou práci Valérie Smolákové kladně, svůj bakalářský úkol pravidelně konzultovala. Veškerá doporučení brala v potaz a následně zapracovala.</p>	



Univerzita Hradec Králové  
Pedagogická fakulta

**Otázky k obhajobě:**

- 1. I když nebyly cílem práce anglické výpůjčky v češtině, dokázala byste se vyjádřit k tomu, zda se liší český přístup od francouzského co do přejímání z angličtiny?***

V Hradci Králové dne 26. 5. 2015

autorka posudku  
Mgr. et Mgr. Radka Mudrochová, Ph.D.